

Zeitschrift: Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria
Herausgeber: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Band: 115 (2023)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Impressum



Wasser Energie Luft
Eau énergie air
Acqua energia aria

Schweizerische Fachzeitschrift für Wasserwirtschaft/
Revue suisse spécialisée sur l'aménagement des eaux

Gegründet 1908 / Fondée 1908

Bis 1930 «Schweizerische Wasserwirtschaft»;
1931–1934 «Schweizerische Wasser- und
Energiewirtschaft»; 1935–1975 «Wasser- und
Energiewirtschaft»; ab 1975 «Wasser Energie Luft»

Herausgeber / Éditeur

Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband (SWV) /
Association suisse pour l'aménagement des eaux (ASAE)

Redaktionsleitung / Direction de la rédaction

Andreas Stettler, andreas.stettler@swv.ch

Layout, Anzeigen, Redaktion / Mise en page,
annonces, rédaction

Mathias Mäder, mathias.maeder@swv.ch

ISSN 0377-905X

Verlag, Administration / Édition, administration

SWV, Rütistrasse 3a, CH-5401 Baden
Telefon +41 56 222 50 69, info@swv.ch, www.swv.ch
Postkonto Zürich: 80-1846-5
Mehrwertsteuer-Nr.: CHE-115.506.846

Abonnement / Abonnement

Das Abonnement ist in der Mitgliedschaft SWV enthalten.
L'abonnement est compris dans l'affiliation ASAE.

Preise / Prix

Jahresabonnement CHF 120.–, zzgl. MwSt.; für das
Ausland CHF 140.–; Einzelpreis Heft CHF 30.–, zzgl.
MwSt. und Porto; erscheint 4 x pro Jahr. / Abonnement
annuel CHF 120.–, plus TVA; pour l'étranger CHF 140.–;
Prix au numéro: CHF 30.–, plus TVA et frais de port;
paraît 4 fois par an.

«Wasser Energie Luft» ist offizielles Organ des SWV und
seiner Gruppen: / «Eau énergie air» est l'organe officiel
de publication de l'ASAE et de ses groupes régionaux:
Associazione Ticinese di Economia delle Acque (ATEA),
Verband Aare-Rheinwerke (VAR), Rheinverband (RhV).

Die publizierten Beiträge geben die Meinung der
jeweiligen Autoren wieder. Diese muss sich nicht mit
derjenigen der Redaktion oder der Verbände decken. /
Les articles publiés reflètent les avis des auteurs et ne
correspondent pas forcément à ceux de la rédaction ou
des associations.

Druck, Lektorat / Production, Correction

Horisberger Regensdorf AG



«Wasser Energie Luft» wird
mit Strom aus 100% Schweizer
Wasserkraft produziert und
auf FSC-Papier gedruckt.

Abdichtungen

DICHTUNGEN FÜR
WASSERKRAFTWERKE



Beispiel:
MANOY® Systemdichtung WP
Bauart 444 zur sicheren Abdichtung
bei hohen Nutttiefenschwankungen
z. B. Kaplanschaufeln

IDG-Dichtungstechnik GmbH

+49 7021 9833-0 | info@idg-gmbh.com | idg-gmbh.com

Armaturen



Die Adams Schweiz AG ist Ihr
starker Partner für Armaturen
in Wasserkraftwerken.

Know-how aus den
Bündner Bergen –
weltweit im Einsatz.
www.adams-armaturen.ch
sales@adams-armaturen.ch
Tel. +41 (0)81 410 22 22

graubünden



Bautenschutz

BETOSAN

ISO 9001 | ISO 14001 | ISO 45001

BETOSAN AG
3072 Ostermundigen
Tel. 031 335 05 55
info@betosan.ch
www.betosan.ch

Sieben Niederlassungen –
immer in Ihrer Nähe.

Gewässerökologie

www.oeplan.ch | 071 722 57 22 | info@oeplan.ch



OePlan

~ **Revitalisierung**
an Fließgewässern und Seeufern
Varianten- und Machbarkeitsstudien
Ausführungsplanung und Umsetzung

~ **Gewässerentwicklung**
Entwicklungsziele und Initiierung
Unterhaltskonzepte und Pflegepläne
Erfolgskontrolle und Monitoring

~ **Begleitplanungen**
Landschaftsgestaltung
Aquatisch, terrestrische Ökologie (UBB, UVB)
Boden (Bodenschutzkonzepte, BBB)
Naherholung und Besucherlenkung

Wir arbeiten in einem interdisziplinären Team aus
Kulturingenieuren, Landschaftsarchitekten und
Umweltfachleuten. Mit über 30 Jahren Erfahrung
bieten wir ihnen kreative und nachhaltige Lösungen.

Gewässerpflege



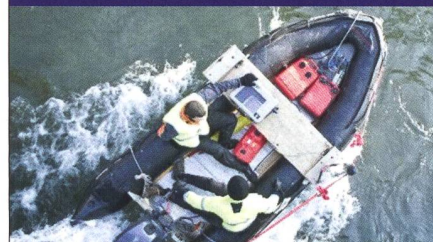
taf taucharbeiten ag

taf taucharbeiten ag
Südstrasse 21 · CH-3250 Lys
Telefon +41 32 392 73 20 · Fax +41 32 392 73 21
info@taf-taucharbeiten.ch · www.taf-taucharbeiten.ch

Gewässervermessung



Gewässervermessung




Staubli, Kurath & Partner AG
Die Ingenieure im Wasser
wasserbau.ch | sk@wasserbau.ch
Tel. +41 43 336 40 50



Hydrografie

meisser
GEO



ME

Echolot, luftbild-
gestützt, terrestrisch

erfahren | kompetent | engagiert

www.meisser-geo.ch

Ingenieursdienstleistung

KISSLING + ZBINDEN AG
INGENIEURE PLANER USIC

K+Z Bern | Spiez | Thun | Solothurn

**Lösungen aus einer Hand
von der Bedürfnisanalyse bis zur
Realisierung**

Wasserbau – Hochwasserschutz – Renaturierung von Fließgewässern und Seen – Wellenschutz – Kraftwerksbau – Hydraulische Modellierungen – Murgang- und Geschiebeanalysen – Gefahrenkarten und Notfallplanungen – Gewässerraum- bestimmung – Fachgutachten Naturgefahren	– Gewässerunterhalt – Schutzbautenkataster Umwelt – Umweltbericht- erstattung und Umweltbaubegleitung – Aufwertung von aquatischen und terrestrischen Lebensräumen – Erfolgs- und Wirkungskontrollen – Bodenkundliche Baubegleitung – Landumlegung
--	---

www.kzag.ch

**Fischwanderhilfen und
Revitalisierungen**



Wir planen und bauen für Sie.



Kontaktieren Sie uns:
Tel. 081 258 40 50
eMail: chur@pini.group

PINI
SMART ENGINEERING

**IS SCHNEIDER
INGENIEURE**

Massgeschneiderte Lösungen
für Bau und Vermessung



Präzisions-Geodäsie zur Über-
wachung von Stauanlagen, Drucklei-
tungen und Wasserkraftwerken

Spundisstrasse 23 +41 81 286 97 00
7007 Chur schneideringenieure.ch

i SK&

Ingenieursdienstleistungen



Staubli, Kurath & Partner AG
Die Ingenieure im Wasser
wasserbau.ch | sk@wasserbau.ch
Tel. +41 43 336 40 50

STAHLTEC
Geht nicht? Gibt's nicht!

Engineering & Lieferung

- von HSR Entsander (Patent)
- von Sonderkonstruktionen
im Stahlwasser- und
Maschinenbau



www.stahltec.ch



Stahlwasserbau

STAHLINBAU GmbH

@ll in ONE...

Engineering, Planung, Fabrikation
und Herstellung von:

- Kegelstrahlschieber
- Drosselklappen
- Ventilen
- Entsander
- Staupendel
- Schützentafeln
- Druckleitungselementen



Stahleinbau GmbH, CH-3922 Stalden
www.stahleinbau.ch

Taucharbeiten

**DIVING SERVICE
MARINA CONSTRUCTION**

HYDROKARST SWISS SA

**Hafenbau,
Seewasserleitung
und Staumauer**



Hydrokarst Swiss SA
Tel. +41 (0)26 673 11 62

www.hydrokarstswiss.com

i

Präsentieren Sie Ihre Firma
einem grossen Fachpublikum
zu attraktiven Preisen mit
einem Eintrag im «WEL»-
Branchenverzeichnis.

mathias.maeder@swv.ch



Quagga Muschel !?



www.moule-quagga.ch

Hydrokarst Swiss SA

Tel. +41 (0)26 673 11 62

i

SK&

Sicherheitsbeurteilungen



Staubli, Kurath & Partner AG
Die Ingenieure im Wasser
wasserbau.ch | sk@wasserbau.ch
Tel. +41 43 336 40 50



Willy Stäubli Ing. AG
Wasserbau Stahlbau

WASSERBAU STAHLBAU TAUCHERARBEITEN



Waldhofstrasse 6 Fax 043 960 82 23
8810 Horgen ingenieur@willystaeubli.ch
Tel. 043 960 82 22 **www.willystaeubli.ch**



taf taucharbeiten ag

taf taucharbeiten ag
Südstrasse 21 · CH-3250 Lyss
Telefon +41 32 392 73 20 · Fax +41 32 392 73 21
info@taf-taucharbeiten.ch · www.taf-taucharbeiten.ch

Wasserbau



Wasserbau
Strassenbau
Tiefbau
Betonbau
Spezialtiefbau



arc jura

A Bugeon, CH - 2087 Cornaux
Tél. 032 758 00 00 / cornaux@martisa.ch

Öko-Baumeister



www.martiarcjura.ch

patscheiderpartner
ENGINEERS

25 Jahre Ingenieurdienstleistungen
im Wasserbau aus einer Hand

BERATUNG
PLANUNG
BAULEITUNG

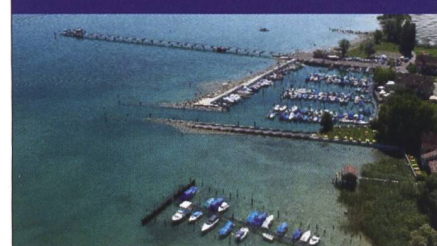


Seit 2022 in der Schweiz:
Laurenzenvorstadt 25, 5000 Aarau
www.patscheiderpartner.ch

i

SK&

Wasserbau



Staubli, Kurath & Partner AG
Die Ingenieure im Wasser
wasserbau.ch | sk@wasserbau.ch
Tel. +41 43 336 40 50



Pioniere im Wasserbau



wsb AG · Steinackerstrasse 56 · 8302 Kloten
www.wsbag.ch · info@wsbag.ch · 043 433 30 03





Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Association suisse pour l'aménagement des eaux
Associazione svizzera di economia delle acque